



# БОЙКІВЩИНА

Видання Турківської районної ради

НАРОДНИЙ ЧАСОПИС ТУРКІВЩИНИ

**№42 (1233) СУБОТА,****13 жовтня 2012 року**До 70-річчя створення УПА

## У БОРОТЬБІ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ

Після поразки визвольних змагань у 1918-1920 рр., укарінські збройні сили припинили своє існування, але військовики - українці не відкинули ідею збройної боротьби за власну державу. Вояки армії Української Народної Республіки, інтерновані в Польщі, у складі відділів, під назвою «Українська Повстанча Армія», вирушили у похід на територію радянської України, щоб підняти там повстання проти більшовицького режиму. 39 вояків та старшин - учасників походу було розстріляно більшовиками під с. Базар па Житомирщині.

Через кілька днів після трагедії під Базаром на Волині, в Овруцькому повіті, який був під більшовицькою окупацією, створюється Волинська Повстанча Армія (зокрема в с. Дідьковичі цього ж повіту).

У 1920 р. на західно-українських землях, які відійшли до Польщі, було створено нелегальну Українську Військову Організацію (УВО) під керівництвом полковника Є. Коновалець. УВО готувала нові бойові кадри та у підпіллі продовжувала боротьбу проти окупантів. Ланки організації активно діяли по всій Західній Україні. У 1929 р. УВО перетворюється у військово-політичну партію, під назвою Організація Українських Націоналістів (ОУН), під керівництвом того ж Є. Коновалець.

Під впливом жахливих подій у Центральній та Східній Україні 1930-х рр., зокрема організованого більшовицькою партією голodomору, стався ідейний переворот у свідомості українського суспільства на Волині, Поліссі, Холмщині і Підляшші. У 1932 р., під орудою колишніх вояків армії УНР, на рівненському Поліссі було засновано революційну підпільну організацію «Українське Національне Відродження», керовану Т. Боровцем

(Закінчення на 2 стор.)

**У переддень Покрови Пресвятої Богородиці щиро сердечно вітаємо вояків ОУН-УПА та жителів Турківщини з Днем Української повстанчої армії.**

Ми пам'ятаємо героїчний подвиг воїнів ОУН-УПА.

Завдяки їхній вірі та самопосвяті, сьогодні ми можемо стверджувати - Українська держава існує.

Ми схиляємо наші голови перед патріотами України і просимо Бога, щоб Він послав їм ще добре здоров'я, радість та благополуччя.

Слава Україні! Героям Слава!

Володимир ГРЕБЕНЮК, голова Турківської райдержадміністрації

Василь ДРЕБОТ, голова Турківської районної ради.

## Vітаємо

Сьогодні, у переддень Покрови Пресвятої Богородиці, святкує свій ювілейний день народження наш колега, відповідальний секретар редакції газети «Бойківщина»

**ВОЛОДИМИР ПЕТРОВИЧ БАБІЧ.**

Шановний ювіляре, щиро сердечно вітаючи Вас зі славним ювілеєм, бажаємо Вам, аби доля була щедрою для Вас та зберегла міцне здоров'я, дарувала безмежне людське щастя, активне довголіття. Бажаємо родинного тепла і добробуту на многая і благая літа! Хай джерело людської вдячності за Вашу турботу ніколи не вичерп'ється, серце наповнюється світлом, а здоров'я сили дарує Всешишній.

Сьогодні ювілейну стоптально стежину,

Та спокою нема для Ваших ніг.

Бо пройдено життя лише частину –  
Попереду багато ще доріг!  
Бажаєм Вам століття ще прожити,  
Здоров'я доброго на всю ти сотню літ.  
Щоб внуків встигли одружити  
Й благословити правнуків у світ.

З повагою – колективи редакції газети «Бойківщина» і студії районного радіомовлення «Карпатський гомін».



Дорогу дружину, люблячу матусю із с. Ропавське – Надію Станіславівну Крупчак щиро сердечно вітають з ювілем – 50-річчям, яке святкуватиме 14 жовтня, чоловік Йосиф та син Михайло бажають їй міцного здоров'я, щастя, радості, добра і довголіття.

Прийміть вітання наші щирі і побажання у цей святковий день.

Нехай з небес від Бога ллється милість,

Любов і шана – від людей.

Хай Божа Мати від біди оберігає,

В душі панують мир і доброта.

Ісус Христос здоров'я посилає

На щедрі, многій літа.

До 70-річчя створення УПА

# У БОРОТЬБІ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ

(Закінчення.  
Початок на 1 стор.)

З початком Другої Світової війни та з приходом на західно-українські землі Червоної армії у 1939 р. легальні українські політичні партії та об'єднання самоліквідувалися. Продовжувала діяти лише ОУН.

Вже у перші дні більшовицької окупації розпочалися масові арешти української інтелігенції, робітників та селян - «ворогів народу». У 1939-41 рр. із Західної України було вивезено більше як 1,5 мільйона чоловік. Багато українських патріотів рятувалося втечею на окуповану німцями територію Холмщини, Підляшшя. Зрозуміло, що в таких умовах населення західно-українських земель почало різко негативно ставитись до червоних «визволителів». Назрівав збройний спротив.

1 серпня 1940 р., використовуючи канали УПВ, для організації збройної підпільній сили «Поліська Січ», радянсько-німецький кордон перейшов Т.Боровець. Перший її постій знаходився у м. Олевську Житомирської області. Основним завданням УПА «Поліська Січ» було утримання громадського порядку та очищення від залишків Червоної армії території у трикутнику Коростень-Пінськ-Мозир. Адже багністо-лісові терени Полісся німецька армія обійшла, і вже коли Київ та Смоленськ були зайняті нею, то в Пінську, Мозирі, Сарнах та Коростені, в укріплennях «лінії Сталіна», спорудженої у передвоєнні роки вздовж радянсько-польського кордону, знаходилася значна кількість чекістів та солдатів Червоної Армії. Вони жорстоко тероризували українське та білоруське населення за «зраду». Проте до листопада 1941 р. Поліська улоговина була повністю очищена від за-

лишків більшовицьких військ. У цій акції, крім воїк «Поліської Січі», брали участь члени «Білоруської Самооборони».

Другий постій штабу «Поліської Січі», перейменованої з грудня 1941 р. на Українську Повстанчу Армію, перебував у Людвиполі (нині с. Соснове Березнівського р-ну). З 20.07.1943 р. це військове формування виступало під назвою «Українська народна революційна армія».

У роки Другої Світової війни діяли також й інші українські військові формування: Фронт Української Революції командира Яворенка, військові відділи ОУН А.Мельника та ОУН С.Бандери, Українська Народна Самооборона (у Галичині).

Перші відділи УПА було організовано С.Качинським - «Остапом», військовим референтом Крайового Продводу ОУН (б) у жовтні 1942 р. на Костопільщині. Перший бій з гітлерівцями провів відділ під командуванням Г.Перегіняка - «Довбешки». Потім були бої з німцями: біля Висоцька (22 лютого 1943 р.), бій за склад зброї в Оржеві, під Рівним, (11 березня 1943 р.). У лютому 1943 р., крім вказаних відділів, на території Волині та Полісся діють нові сотні. У березні 1943 р. до УПА переходить багато станиць української допоміжної поліції, через що згадані сотні перетворюються на курені. Утворюються й нові сотні та курені, які входять до складу УПА-Північ, головним командиром якої стає [Д.Клячківський](#) («Клим Савур»).

У березні-квітні 1943 р. у Кременецькому повіті було також організовано загін командира «Хрон» (М.Педведського), підпорядкований ОУН полковнику А.Мельнику. Кадри цього формування рекрутвалися

з Кременецького та Дубнівського повітів. Початковою акцією відділу було звільнення в'язнів з тюрем м. Дубно, а перший бій з німецькою жандармерією відбувся в Білогородському лісі.

Існувало ще кілька мельниківських загонів: один - на Чернігівщині, інший - у південній Кременеччині (командира «Блакитного»), на Володимирщині - відділ поручника «Білого», а на Рівненщині - загін поручника О.Яценюка - «Волинця».

У другій половині 1943 р., на Волинь стали прибувати більшовицькі партизанські формування під командуванням Ковпака, Федорова, Бегми, Сабурова та ін. Активізували свою діяльність і прорадянські польські партизанські формування під командуванням Сатановського, Кумицького, Собесяка, Армія Крайова.

Особливо важким для УПА виядалося літо 1943 р.. коли їй доводилося вести нерівні бої з німцями і з перерахованими вище більшовицькими формуваннями. У цих, здавалося б протилежних за своїми поглядами, збройних формувань мета була єдина - розгромити загони УПА.

У червні-вересні 1943 р., під командуванням генерала німецької поліції для знищення УПА було проведено операцію, в якій брало участь близько 10 тис. німецьких та польських поліціїв і жандармів. Однак, вона не дала бажаних результатів незважаючи на те, що були задіяні бронетехніка та літаки. УПА виходила з важких боїв переможницею: моральний дух її вояків був на значно вищому рівні, до того невелику допомогу українські вояки отримували від місцевого населення.

Велике значення для розгортання антибільшовицького та антигітлерівського руху мала Конференція поневолених народів Східної Європи

и Азії, яка відбулася 20-21 листопада 1943 р. у с. Будераж Здолбунівського р-ну, на віддалі 50 км. від столиці рейхскомісаріату «Україна» - м. Рівного. Виконуючи її рішення, загони УПА у 1943-1944 рр. розширили свою бойову діяльність і поза межі Волині. Так, у червні 1943 р. під назвою Українська Народна Самооборона, перші загони почали утворюватись у Галичині та в Карпатах. Влітку того ж року один з відділів УПА з Волині вирушив у рейд на північно-східні українські землі, де провів кілька боїв з німцями та радянськими партизанами.

Навесні 1944 р. відбулися перші великі збройні сутички УПА з військами НКВД, наприклад, неподалік с. Гурби тодішнього Мізоцького р-ну на Рівненщині. На початку 1946 р. для ліквідації повстанчого руху в західній області України було перекинуто регулярні частини радянської армії, прикордонні та внутрішні війська, посилені загонами МДБ, з танками, артилерією та авіацією (за офіційними даними - 585 тис. чоловік). За шість місяців відбулося понад 1,5 тис. боїв, у яких втрати УПА склали 5000 вояків, а радянських військ - 15000.

Більшовицьким карателям не вдалося розгромити формування УПА. Вона продовжувала нерівну боротьбу, але після загибелі 5 березня 1950 р. Головнокомандувача УПА ген.-хор. [РШухевича](#), УПА як єдина військова формація припинила своє існування. Проте окремі бойовки, що продовжували зберігати боєздатність, і надалі вели обмежені бойові дії і були ліквідовані лише наприкінці 1950-х років.

Колишні вояки УПА, перебуваючи у більшовицькому засланні в Сибіру, або проживаючи у зарубіжних країнах, ніколи не забували присяги, яку давали при вступі в українські збройні сили в 40-50-х роках. Вони робили все можливе, щоб прискорити здійснення заповітної мрії нашого українського народу - здобути Україні незалежність - і ця мрія збувається в наші дні.

Честь і хвала їм, патріотам України!

13 жовтня 2012 року

«БОЙКІВЩИНА»

3 стор.

## Зі святом Покрови Пресвятої Богородиці та 70-річчям створення УПА

Шановні краяни!

Від імені Львівської обласної ради та від мене особисто прийміть найширіші вітання і найкращі побажання з нагоди 70-річчя створення Української повстанської армії!



Для багатьох поколінь українців подвиг вояків УПА завжди буде прикладом незламності духу та високого патріотизму. Нехай свято Покрови стане для нас усіх національним днем вшанування геройського чину та слави вояків Української повстанської армії – армії, яку Провід ОУН покликав вести збройну боротьбу за право українців мати власну державу.

Вірю, що попри всі труднощі, вільна Україна утверджиться, і це – прямий наслідок національно-визвольних змагань, в авангарді яких стояла Українська повстанська армія.

Будьмо ж гідними нашихгероїв!

Слава Україні! Героям Слава!

З повагою Олег ПАНЬКЕВИЧ,

голова Львівської обласної ради.

У неділю, 14 жовтня, у свято Покрови Пресвятої Богородиці, на пл. Ринок м. Турка, о 15.00 год. відбудеться урочисте відкриття та посвята пам'ятника Степану Бандери. На урочистості запрошуються представники політичних партій та громадських організацій, жителі та гості міста та району.

ОРГКОМІТЕТ.

Шановні турківчани, вояки Української Повстанської Армії, політв'язні, борці за Незалежність України!

Щиро вітаю Вас зі святом Покрови Пресвятої Богородиці та 70-ми роковинами створення Української Повстанської Армії.

Неперевершений бойовий дух вояків УПА, їхня безмежна відданість українському народові стали неопалимою купиною і світоточем у майбутнє, тою основою, яка допомогла у серпні 1991-го здобути незалежність України.

У цей святковий день бажаю Вам міцного здоров'я, великого особистого щастя, миру і злагоди у Ваших оселях! Нехай Пресвята Богородиця завжди тримає над Вами свій Покров, благословляє Вас на добрі і благогодні діла, надихає зберігати в своїх серцях любов до рідної землі та віру в щасливе майбутнє України.

Слава борцям за свободу і незалежність України!

Слава Україні!

З повагою Ігор Пукшин

Брати і сестри українці!

Прийміть найширіші вітання із святом Покрови Пресвятої Богородиці та 70-літтям Української повстанської армії, яка була створена саме цього дня далекого 1942 року. У лавах УПА здобували Незалежність країні сини і доньки українського народу, які стали для нас втіленням мужності, непохитності, відданості справі. Зичу тепла Вашим родинам, щасливої долі Вашим дітям, а Вам самим – непохитної Віри у те, що всі разом обов'язково побудуємо таку щасливу і заможну Україну, за яку без вагань віддавали свої життя безстрашні українські повстанці.

Ваш Андрій ТЯГНИБОК.

«СЛАВА БОРЦЯМ  
ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!»  
з Днем Покрови Пресвятої Богородиці!



Конгрес  
Українських  
Націоналістів

ЛОПУШАНСЬКИЙ Андрій

Творчість наших

читачів

**МАДОННА В  
БІЛОМУ  
ПОКРОВІ**

Стойть Мадонна в білому покрові,

Біля храму нашого весь час.

І сяйвом материнської любові

Оберігає і рятує нас.

Ми йдем до неї всі – здоровів рій хворі,

Ведем дітей – великих і малих,

Ідем до Богоматері у горі,

Щоб зглянулась на нас й на них.

Жертвотвістю і вічністю любові

Вона торкається всіх душ й сердець,

Мадонна в білосніжному покрові –

Довершеності й святості вінце.

Душевний спокій нам вона поверне,

Коли огорне нас важка нужда,

Додасть нам сили, мудрості й надії,

Засвітить свічку віри і добра.

Тож хай до Неї йдуть і праведні і грішні,

Кого не милують життєві бурі – битви,

Згорьовані, засмучені, невтішні,

Несуть свої скорботи і молитви.

Софія РИШТЕЙ.



Політична реклама**Ігор ПУКШИН:**

# «ПАРТІЯ ВЛАДИ ТА ВЛАДНІ МАЖОРІТАРНИКИ БУДУТЬ ФАЛЬСИФІКУВАТИ ВИБОРИ НЕ ЛІШЕ У КІЄВІ, А У НАШИХ МІСТАХ ТА СЕЛАХ»

*Ti, які називають себе лідерами передвиборчих пе-  
регонів, у четвірку реальних претендентів на мандат  
вписують Ігоря Пукшина. Хоча не для загалу кажуть  
інше - у нього дуже високий відсоток довіри у Туркі-  
вському районі, звідки він родом, і стрімко росте імідж  
у Сколівському, Старосамбірському районах та у Сам-  
борі. Ця обставина змушує опонентів серйозно понер-  
евувати... Гість «Бойківщини» - кандидат в народні де-  
путати України від Прикарпатського краю Ігор Пук-  
шин.*

*- Ігоре Геляровичу, як на  
мене, Ви чимало уваги  
приділяєте у своїй кам-  
панії конкретним пробле-  
мам ваших виборців...*

- Саме так, на кожній зустрічі постійно говорю про те, що у випадку моого обрання, будемо спільно вирішувати соціально-економічні проблеми жителів регіону... В час, коли одні піаряться на темі відкриття пункту пропуску в Нижанковичах, моя юридична компанія домоглася відповідного рішення уряду. У мене є певні міркування щодо фінансування очисних споруд у Самборі, знаю способи пролобіювати будівництво оптового ринку сільгосппродукції у нашому регіоні, нових переробних підприємств. І навіть спільно з іспанськими партнерами - звести аквапарк на території між Самбірським та Старосамбірським районами. Низку цих ініціатив можна продовжувати озвучувати, бо в принципі значна частина моєї передвиборчої програми складається з місцевих проблем.

При цьому хотів би наголосити, що сьогодні керівники органів місцевого самоврядування найбільших міст чи сіл відверто ігнорують мої пропозиції щодо допомоги. Ба більше - вставляють палиці у колеса, бо проявляють відверті симпатії іншому, нафтогазовому, кандидатові. Сумніваюся, що це йому допомагає, але думаю, після виборів ситуація зміниться...

*- Мені довелося бути на одній із зустрічей, коли вашого опонента, що називає себе опозиціонером до влади, запитали: як конкретно він буде боротися з режимом Януковича? Відповідь була геть ніяка...*

- Кожні вибори мають свою «фішку». Нині модно бути в опозиції і називати себе патріотом. Хоча насправді основна мета цих псевдопатріотів - потрапити у парламент, а що робити далі - вони поняття не мають, їх це не цікавить.

*- А Ви маєте відповідь на це запитання?*

- Насправді боротися з режимом Януковича є дуже складно. Найперше, коли у парламенті згуртується демократичне середовище, треба негайно приймати низку законів: про імперативний мандат, про відкликання народних депутатів. Це потрібно, в першу чергу, робити для того, щоб імовірні «тушки», які нині називають себе «опозиційними», не встигли стрибуни у ворожий табір. Далі, вважаю, потрібно прийняти закон про тимчасові слідчі комісії у парламенті. Така комісія повинна оперативно задокументувати усі діяння нинішньої влади, а вже на підставі цього оголошувати процедуру імпічменту Президентові.

Наголошу, розпочати процедуру імпічменту, адже як юрист знаю, це не простий шлях, але ми мусимо його пройти.

*- Шлях не простий, але чи реальний?*

- Скажу так. Чи реально було сподіватися у 2004-му, що суд визнає сфальсифікованими результати виборів?



Сумнівів було більше ніж достатньо. Але власне у цій справі були задіяні фахові та провідні юристи кампанії «Пукшин та партнери», і ми зуміли зібрати усі докази і довести суду, що у людей нахабно Янукович та Партия регіонів вкрали голоси. І був третій тур виборів...

Чи реально було сподіватися, що у 2007-му мені, як представнику президентської команди, вдастся зробити все, щоб достроково розпустити парламент, аби усунути від влади уряд «регіоналів»?! Але я, куруючи тоді юридичні напрямки діяльності в секретаріаті президента, зумів разом з однодумцями цього досягти. Це є беззаперечні факти моєї політичної діяльності.

А в загальному, я глибоко усвідомлюю, що цей парламент, який прийде до влади після 28 жовтня 2012р., буде парламентом боротьби з діючим режимом влади, а не парламентом політичних «білоручок». І я готовий до цієї боротьби. При чому, готовий не до словесних баталій на трибуні, а до конкретної юридичної роботи.

*- Чи не здається Вам, що кожен з кандидатів у нашому краю вважає за*

честь «визволяти» з тюрми Тимошенко та Луценка...

- Це приблизно те, що я називаю «фішкою» цих виборів для псевдоопозиціонерів. Скажу як юрист, в умовах, які складаються сьогодні, найреальнішим є декриміналізація статей, за якими засуджені колишні урядовці. І у мене вже є готовий проект цього документа, який так само у новій Верховній Раді треба ставити одним із перших. Думаю, нам допоможе у цьому і міжнародна реакція під час виборів.

Не сумніваюся у тому, що Партия регіонів буде застосовувати всі можливі методи, щоб привести до влади своїх явних, або прихованых «тушок», які ще нині називають себе опозиціонерами та патріотами. Реакція світу на фальсифікації буде, переконаний, адекватною. І тоді тиск на Президента з боку інших держав, ймовірна ізоляція і наш всеукраїнський протест (у тому числі й активність у парламенті) допоможуть визволити з тюрем політичних бранців. Іншого шляху я наразі не бачу.

*- Ваші опоненти почали скаржатися на байдужість виборців...*

- Я цього не відчуваю. На зустрічі зі мною приходить немало зацікавлених краян, доводиться відповідати на десятки їхніх запитань, які якраз свідчать про активність людей. Зі свого боку просив би людей проявити активність у день виборів, неодмінно скористатися правом голосу, аби Ваш бюллетень не опинився у руках фальсифікаторів, і припинити підрахунок голосів. Правляча партія фальшуватиме результати виборів не десь далеко у Києві, а у кожному нашему селі чи місті...

Андрій ВЕРХІВСЬКИЙ.

Політична реклама**ЗМІНИТИ ВСЕ на користь українців...****Андрій ТЯГНИБОК:****«Першочергове наше завдання у Верховній Раді – змінити курс корабля, що пливе у прірву...»**

Спілкуючись з Андрієм ТЯГНИБОКОМ – єдиним узгодженим кандидатом від об'єднаних сил опозиції (ВО «Свобода» та ВО «Батьківщина») – ставимо йому запитання, які є сьогодні найбільшими і які найбільше хвилюють людей.

– Андрію, невже це абсолютно реально – побороти режим Януковича, ставленники якого почуваються так, мовби вже ніяка сила не здатна вирвати їх із теплених, насиджених місць.

– Це – абсолютно реально. Бажав більше – мусимо це зробити заради майбутнього, заради наших дітей. Формула успіху проста – депутатів від ВО «Свобода» та ВО «Батьківщина» у парламенті має бути більше, аніж депутатів від Партиї регіонів, комуністів та інших їхніх сателітів. І от тоді, коли ми будемо з нашими партнерами по опозиції у більшості – ми й зможемо ухвалити ті закони, які реально усунуть режим Януковича від влади. Найпершим таким буде закон про імпічмент президента. Оголосивши імпічмент Януковича, ми відправимо у відставку уряд Азарова-Tiripka-Табачника. Першочергове наше завдання у Верховній Раді – змінити курс корабля, що пливе у прірву.

Вже далі, поборовши режим Януковича, ми усунемо негативні наслідки його правління і скасуємо його антиконституційні рішення. Нині донецький кримінально-олігархічний клан повністю узурпував владу і власність у державі. Україну перетворено на приватну монополію донецького клану. Концентрація влади і власності в одних руках веде до масового збурження українців і казкового забагачення жменьки олігархів. Тому після оголошення імпічменту президентові й недовіри уряду Азарова, разом зі своїми партнерами по опозиції, ми голосуватимемо за закони про повернення у державну власність незаконно приватизованих стратегічних підприємств (себто тих

підприємств, від яких залежить доля кожної людини), про захист території землею сільськогосподарського призначення. Буде ухвалено справедливий податковий кодекс (великий бізнес – великі податки, малий бізнес – малі податки), закони про люстрацію, реформи правоохоронної та судової систем тощо. У нас в арсеналі є законопроект про заняття депутатської недоторканості та про запровадження кримінальної відповідальності за голосування депутатів чужими картками, а також процедура відкликання депутата громадянами у разі зміни політичної орієнтації – себто коли він перетворився на «тушку»...

Дуже важливо скасувати те соціальне законодавче дрантя, яке понахвалювала Партія регіонів вкупу зі своїми сателітами. Мусимо скасувати зокрема злочинну Пенсійну реформу. Адже ця реформа не лише змусила українок працювати на п'ять років довше, але й збільшила стаж, необхідний для нарахування мінімальної пенсії – настільки, що нинішня молодь, доживши до пенсійного віку, просто не зможе собі на ту пенсію заробити. Маємо повернути людям відібрани у них режимом Януковича пільги, повернути право чорнобильців отримувати свою заслужену пенсію у повному обсязі. Маємо ухвалити чимало важливих людинозахисних законів.

– Чому, на Вашу думку, регіоналам так конче було ухвалити отої злочинний ківаловсько-колесніченківський «Закон про мови»?

– Вони собі думають, що зможуть прикрити ним свій цілковитий провал в економічній та соціальній сферах, і що шахтарі, які

даткування, або тих, що мають пільговий режим оподаткування».

– Які проблеми людей у Вашому окрузі Вам найбільше болять?

– Майже щоп'ятниці, коли я проводив у своєму Сколівському окрузі прийом, до мене приходили люди, яким доводиться виживати на мізерні пенсії та зарплати. Приходила молодь, яка не може знайти роботу. Приходили матері, які не мають грошей, аби купити ліки своїй дитині. Приходили літні люди, які не в силі поїхати до лікарні в район, бо до їхнього села немає взагалі ніякої дороги. Мої українці на своїй, Богом даній землі, нині змушенні виживати в злиднях і нескінченних клопотах. Так не має бути. Дрібні косметичні зміни нічого не вирішать. Тому я зі своїми побратимами-свободівцями йдемо у владу – аби змінити ВСЕ – змінити систему, примусити чиновників працювати для людей. Без докорінних змін нічого не буде. І якщо в українців не здригнеться рука проголосувати за мене, за моїх побратимів у списку (номер 11) – то і в нас, півірте, – не здригнеться рука ЗМІНИТИ ВСЕ на користь українців.

– Андрію, раз-по-раз ми чуємо, що впіймали на «гарячому» того чи іншого хабарника. Чи ж можна побороти корупцію, яка буйним цвітом процвітає в Україні?

– Щоби подолати корупцію, «Свобода» пропонує встановити обов'язкову перевірку з допомогою поліграфа («детектора брехні») держслужбовців та кандидатів на виборні посади на причетність до корупційних дій. Також ми ухвалимо спеціальний антикорупційний закон про контроль не тільки доходів, але й обов'язково видатків державних посадовців та членів їхніх сімей. Запровадимо в кримінальному законодавстві принцип «що вища державна посада, то вищий рівень відповідальності за скосений злочин».

– Щороку Україна втрачає мільярди гривень через те, що власники українських підприємств виводять прибутки до податкових «чорних дір» – так званих офшорів.

– Справді, з України за роки незалежності виведено лихований в офшорах велетенську кількість грошей, які мали би працювати в нашій економіці... Тому група фахівців «Свободи», за участю міністра економіки опозиційного уряду – свободівця Олександра БОНДАРЯ – розробила законопроект, покликаний зупинити цей безконтрольний відтік капіталу з України – «Про легалізацію капіталів, що перебувають та зареєстровані в Республіці Кіпр, офшорних зонах та інших юрисдикціях, звільнених від подвійного опо-

– Деякі кандидати в депутати твердять, що вони є єдиними кандидатами від опозиції.

– Звісно, що це очевидна неправда, яка має на меті ввести в оману, заплутати виборця. Нещодавно у Львові відбулося віче за участю Олега Тягнибока та Арсенія Яценюка, на якому мене представили як єдиного узгодженого кандидата від об'єднаних сил опозиції у 125 виборчому окрузі (ВО «Свобода» та ВО «Батьківщина»). Розмовляла Юлія ГОНЧАРУК.

Політична реклама

# ПОЛЬСЬКІ ФЕРМЕРИ РАДЯТЬ...

## Андрій Лопушанський провів II Міжнародний форум Прикарпаття

II Міжнародний форум – Прикарпаття 2012 ініціював співпрацю з іноземцями.

За ініціативи Андрія Лопушанського, у Трускавці зібрались фахівці сільського господарства, медицини та освіти. Близько півтисячі учасників форума протягом дня активно дискутували і обмінювались досвідом. Серед запрошеных був і представник успішної у Польщі аграрної компанії Андрей Смік.

– Наша компанія віддавна займається переробкою овочів і фруктів, які ми отримуємо від селян у Польщі, й не тільки, – розповідає спеціаліст компанії "Біндер Інтернейшнл", Андрей Смік. – Ми продаємо в Україну!!! заморожені овочі і фрукти, котрі є вирощені в Польщі. Фактично імпортуюмо те, чого є вдосталь в Україні. Бо ваша проблема в тому, що ви не маєте заводів для переробки й заморозки відповідного продукту. Нашій компанії було б набагато вигідніше скуповувати овочі й фрукти для постачання на український і європейський ринки саме в Україні, у місцевих мешканців. Адже маєте великий потенціал. До речі, в Польщі наші аграрії об'єдналися в кооперації, бо поодиноко працювати вкрай важко. Тож при коопераціях створювались невеликі переробні заводи, щоб можна було одразу збувати продукти. Таким чином фермерам не потрібно довго чекати, щоб отримати прибуток.

Разом з Андрієм Лопушанським ми вже працюємо над тим, як допомогти залучити інвестиції та поділитись необхідними технологіями з українцями й створити таку ж аграрну інфраструктуру у вашій країні, – зазначив Андрей Смік.

На форумі не залишили без уваги й освітню галузь. Освітяни краю прибули на зібрання у чудовому настрої. Адже про вдосконалення й розвиток справи свого жит-

тя вони дізнавалися під час професійного свята! Тож, крім пізнавальної інформації, отримували від організаторів і доповідачів ширі вітання. Зокрема поетеса Ольга Яворська порадувала усіх, зачитавши кілька власних творів.



Встигли плідно поспілкуватися і щодо справ насущних. Обговорили, як Благодійний фонд може допомогти у вирішенні найболючіших питань сільських шкіл. Адже всюди є нестача підручників, а подекуди не вистачає навіть парт та стільців! Фонд Андрія Лопушанського уже має досвід із розв'язанням таких проблем, тож почнуть активну співпрацю з ініціативними вчителями.

Усіх присутніх цікавив розвиток проекту дистанційної підготовки одинадцятикласників до ЗНО. Нагадаємо, уже сім років триває благородна справа: досвідчені викладачі Київського педуніверситету, автори підручників для шкіл та власне тестів для ЗНО – проводять підготовчі лекції для випускників. Все діє завдяки Бла-

годійному фонду Андрія Лопушанського, тож батьки економлять значні кошти, які могли б віддати репетиторам. А діти отримують якісну підготовку, ще й пільги при вступі на природничо-математичний напрямок до педуніверситету ім. М. Драгоманова.

– Цьогоріч ми відкрили новий центр – у місті Самборі, – розповідає Анатолій Кудін, проректор НПУ ім. М. Драгоманова. – Майбутні абітурієнти чудово розуміють, який це шанс. Ми отримали вже аж 533 заяви, і набір продовжується!

Медична секція обговорила, як Благодійний фонд може посприяти розвитку сільської медицини. Уже зараз ведуться відбудови та переоснащення фельдшерсько-акушерських пунктів та амбулаторій. Також Юрій Войтів, головний лікар Старосамбірської районної лікарні, ознайомив колег із планом відкриття аптечних пунктів при кожній сільській амбулаторії.

– Час ставить перед нами нові виклики та вимоги, – звернувся до учасників форума Андрій Лопушанський. – Залишатись острівною нових наукових відкриттів сьогодні неприпустимо. Мусимо ділитись набутим досвідом та використовувати здобутки наших колег для нашого з вами прогресу. Впевнений, проведення II міжнародного форума Прикарпаття дозволить не лише ознайомитись із тими труднощами, які існують в нашему Прикарпатському краї, а й дасть розуміння того, як ці проблеми потрібно вирішувати. Я переконаний: ми разом відродимо наш край!

Юрій ДМИТЕРКО.

# Вітасмо

Дорогочого чоловіка, турботливого батька, любимого дідуся – Володимира Петровича Бабича щиро вітають з 60-літнім ювілеєм дружина Наталя, син Микола з невісткою Єлизаветою, дочка Ніна із зятем Юрієм, онуки Анастасія, Олежик та Олічка і зичать ювіляру міцного здоров'я, родинного тепла, Божої опіки на довгі і щасливі літа.



*Летять літа, мов бистрі води,*

*І не вернути їх назад.*

*А нам не віриться сьогодні,*

*Що Вам – щасливих 60.*

*Хай нових днів ще буде безліч,*

*Без ліку – щастя і пісень.*

*Прийміть вітання найщиріші*

*В цей світлий, ювілейний день.*

*Здоров'я, щастя зичим не на рік –*

*На все життя бажаємого щиро.*

*Щоб радісним і довгим був Ваш вік*

*З добром, любов'ю, спокоєм і миром.*

Колектив Турківського відділення

Н А С К «Оранта»

щиро вітає з ювілейними датами, які вони відзначали 12 жовтня, страхового агента – Катерину Василівну Кузан та провідного спеціаліста – Миколу Івановича Савчака і бажає шановним ювілярам:

*Хай радість приносить Вам кожна година,  
Від бід вберігає молитва Свята.*

*Хай легкою буде життєва стежина*

*На щедрії, щасливі й многії літа!*



Футбол

## НИЖНЬОЯБЛУНЬЦІ – ЧЕМПІОНИ РАЙОНУ

Перша неділя цього місяця (7 жовтня) стала справжнім футбольним святом не тільки для райцентру, а й для усієї Турківщини, бо на стадіоні «Карпати» проходив заключний етап розіграшу першості району з цього виду спорту, у якому взяли участь 18 команд.

Спершу помірялися силами команди смт. Бориня і с. Либохора. Цей поєдинок мав визначити, кому дістанеться третє місце, а кому – четверте. Сильнішими тут були боринці, які забили у ворота суперників чотири м'ячі. Либохорці ж змогли відповісти лише одним. То ж кінцевий результат зустрічі – 4: 1 на користь Борині.

А у боротьбі за перше – друге місця зустрілися на футбольному полі сусіди – команди Нижньої Яблуньки та Верхньої Яблуньки. З мінімальною перевагою (2:1), перемогу здобув колектив Нижньої Яблуньки. То ж низньояблуньці – чемпіони! А на другому місці – верхньояблуньці.

Вручивши низньояблуньцям (за перше місце), верхньояблуньцям (за друге місце), боринцям (за третє місце), либохірцям (за четверте місце) нагороди – кубки, медалі, пам'ятні сувеніри та грамоти – заступник голови райдержадміністрації з гуманітарних питань Іван Січак сказав: «Приємно, що з кожним роком у нас зростає кількість команд, які беруть участь у чемпіонаті району. А це значить, що футбол на Турківщині набуває щораз більшої популярності. Нинішнього року ігри проходили толерантно, у цікавій спортивній боротьбі. Бажаю, щоб так було і надалі!»

Отримали нагороди і кращі гравці чемпіонату району з футболу. Зокрема «золоту» були нагороджені найкращого гравця одержав нападник із низньояблунської команди Олег Бабич. Найкращим воротарем чемпіонату названо воротаря верхньояблунської команди Юрія Шийку. А найкращим арбітром визнано Олега Кулєєва.

Володимир БАБИЧ.

## СТРАТЕГІЧНІ ОРІЄНТИРИ РОЗВИТКУ

**системи професійного навчання  
персоналу органів державної влади та  
органів місцевого самоврядування**

24 вересня 2012 року в м. Одеса, у рамках IV Щорічних Рішельєвських академічних слухань, проведено Всеукраїнську нараду-семінар щодо стратегічних орієнтирів розвитку системи професійного навчання персоналу органів державної влади та органів місцевого самоврядування в умовах реалізації адміністративної реформи.

У рамках заходу було розглянуто низку питань щодо організації підвищення рівня професійної компетентності керівників державної служби, керівників і працівників служб персоналу в державних органах із загальних питань застосування Закону України, від 17 листопада 2011 року, № 4050- VI «Про державну службу» (нова редакція); підвищення кваліфікації державних службовців та посадових осіб місцевого самоврядування з питань запобігання та протидії корупції; підсумків вступної кампанії до вищих навчальних закладів, що здійснюють підготовку магістрів, за спеціальностями галузі знань «Державне управління» за державним замовленням у 2012 році та потреби регіонів у професійному навчанні державних службовців та посадових осіб місцевого самоврядування; розробки галузевого стандарту вищої освіти підготовки магістрів, за спеціальністю «Державна служба» галузі знань «Державне управління» на основі компетентнісного підходу; ефективного використання інноваційного інструментарію «Кластер підвищення кваліфікації»;

## Вітаємо

Дорогої сина, чоловіка, любимого татуся, тестя, брата – Петра Івановича Комарницького, жителя с. В. Висоцьке, з днем народження яке він святкує 14 жовтня, в день Покрови Пресвятої Богородиці, щиро вітають мама Адея Михайлівна, дружина Марія, дочки Наталія з чоловіком Василем, Оксана, синчик Івасик, брат Зеновій з сім'єю, сестри Люба і Стефа з сім'ями і вся велика родина та бажають йому міцного здоров'я, щастя, Божого благословення і дарують такі віршовані рядки:

**Нехай Господь Тобі у  
поміч буде,**

**А Матір Божа береже  
від зла.**

**Бажаємо Тобі здоров'я,  
сили,**

**Земної радості й тепла.**

**Хай Матінка Божа – Цариця Свята –  
Дарує щасливі і довгі  
літа.**

навчально-методичного забезпечення професійного навчання державних службовців та посадових осіб місцевого самоврядування тощо.

У своєму виступі Голова Нацдержслужби В'ячеслав Толкованов представив ключові підходи до модернізації професійного навчання державних службовців та посадових осіб місцевого самоврядування в умовах реформи державної служби, стрижнем якої є забезпечення прямої кореляції між службовим просуванням та оплатою праці за рівнем кваліфікації службовця, його компетентністю, старанністю, діловими якостями.

Новий Закон України «Про державну службу», що вступить в дію з 1 січня 2013 року, передбачає створення системи впливу постійного професійного навчання на кар'єрне просування вітчизняних держслужбовців. Для цього необхідно створити систему комплексного безперервного навчання.

«Це дозволить посилити роль суб'єктів управління персоналом на державній службі, підвищити рівень її ефективності і професійності, запровадити дієві механізми запобігання проявам корупції», – завважив Голова Нацдержслужби.

За результатами розгляду було прийнято рішення, в якому зазначено, насамперед, про удосконалення нормативно-правової бази з питань підвищення кваліфікації державних службовців, посадових осіб місцевого самоврядування та депутатів місцевих рад; оновлення програм підвищення кваліфікації відповідно до пріоритетів державної політики щодо визначення перспектив розвитку людських ресурсів та основних напрямів Програми економічних реформ на 2010 – 2014 роки «Заможне суспільство, конкурентоспроможна економіка, ефективна держава»; приведення обсягу та змісту програм підвищення кваліфікації у відповідність до політики управління і тенденцій розвитку людських ресурсів та їх зв'язку з плануванням кар'єри персоналу; проведення наукових досліджень; упорядкування мережі навчальних закладів з урахуванням поповнення їх освітньої і наукової діяльності, кадрового та методичного потенціалу; оптимізації видатків на функціонування системи підвищення кваліфікації з одночасним зміцненням взаємозв'язку між органами державної влади, органами місцевого самоврядування та навчальними закладами системи підвищення кваліфікації.

Прес-служба Нацдержслужби України.

ПОНЕДІЛОК, 15

**УТ-1**

06.00 Ранкова молитва  
 06.05, 07.00, 08.00, 12.00  
 Новини  
 06.15, 07.10, 08.10, 23.15,  
 01.15 За 80 днів навколо  
 спорту  
 06.25, 07.35 Тема дня  
 06.30 Православний календар  
 06.35 Мультфільм  
 06.45 Вчимося разом  
 06.50, 07.45 Хазяїн у дому  
 07.20 Країна on line  
 07.25 Глас народу  
 07.30 Ера бізнесу  
 07.50 Фінансові поради  
 08.20 Твій голос  
 08.40 Корисні поради  
 09.00 Підсумки тижня  
 09.30, 11.50, 20.55 Офіційна  
 хроніка  
 09.40 Про головне  
 10.05 Ток-шоу «Легко бути  
 жінкою»  
 11.00 Шеф-кухар країни  
 12.10, 18.45, 21.25 Діловий  
 світ  
 12.25 Право на захист  
 12.45 Темний силует  
 12.55 Армія  
 13.05 X/f «Мій друг Іван  
 Лапшин»  
 14.40 Вікно в Америку  
 15.00, 18.20, 01.20 Новини (із  
 сурдоперекладом)  
 15.05 Euronews  
 15.10, 05.50 Діловий світ.  
 Агросектор  
 15.15 Близьче до народу  
 15.45 X/f «Синдикат-2»  
 16.50 X/f «Полювання на  
 оленя»  
 18.00 Свобода вибору.  
 Реальне життя  
 18.10 Справжня Україна  
 18.25 Останнє попередження  
 18.30 Агро-News  
 19.00 Вибори-2012.  
 Передвиборна агітація.  
 Ліберальна партія України  
 19.30 Осінній жарт з  
 С.Альтовим  
 20.00 Сільрада  
 20.20 Вибори-2012.  
 Передвиборна агітація.  
 Українська партія «Зелена  
 планета»  
 20.50 Плюс-мінус  
 21.00 Підсумки дня  
 21.40 Країну - народові!

**КАНАЛ 1+1**

06.15, 07.00, 08.00, 09.00,  
 19.30, 23.30 ТСН  
 06.45, 07.10, 08.05, 09.10  
 «Сніданок з 1+1»  
 10.00 «Шість кадрів»  
 11.05, 11.50, 04.50 Т/c  
 «Слідаки»  
 12.30 «Зніміть це негайно»  
 13.35 «Повне перевтілення.  
 Дім за тиждень»  
 14.35 «Не бреши мені - 3»  
 15.40 «Сімейні драми»  
 16.45 T/c «Величне століття.  
 Роксолана»  
 20.15 X/f «Одного разу в  
 Римі»

**Т е л е п р о г р а м а****ІНТЕР**

06.05 T/c «П'ята група крові»  
 06.50, 07.10, 07.35, 08.10,  
 08.35 «Ранок з ІНТЕРом»  
 07.00, 08.00, 08.30, 09.00,  
 12.00, 18.00 Новини  
 07.30, 20.40 «Спорт у  
 Подробицях»  
 09.10, 21.00 T/c «Синдром  
 Дракона»  
 14.10 D/c «Слідство вели... з  
 Леонідом Каневським»  
 15.10 Програма «Право на  
 зустріч»  
 16.10 «Жди меня»  
 18.10 T/c «Кровинушка»  
 19.05 Програма «Про життя»  
 20.00 «Подробиці»  
 20.30 «Подробиці. Неформат»  
 23.15 X/f «Голий пістолет»

**ВІТОРОК, 16****УТ-1**

06.00 Ранкова молитва  
 06.05, 07.00, 08.00, 12.00  
 Новини  
 06.15, 07.10, 08.10, 23.15,  
 01.15 За 80 днів навколо  
 спорту  
 06.25, 07.35 Тема дня  
 06.30 Православний календар  
 06.35 Мультфільм  
 06.45 Вчимося разом  
 06.50, 07.45 Хазяїн у дому  
 07.20 Країна on line  
 07.25 Глас народу  
 07.30 Ера бізнесу  
 07.50 Фінансові поради  
 08.20, 00.40 Поміж рядками  
 08.40 Корисні поради  
 09.00, 21.00 Підсумки дня  
 09.25, 11.55, 20.55 Офіційна  
 хроніка  
 09.35 Світло  
 10.00 Ток-шоу «Легко бути  
 жінкою»  
 10.40 Про головне  
 11.05 В гостях у Д. Гордона  
 12.10, 18.45, 21.20 Діловий  
 світ  
 12.25 Хай щастить  
 12.50 Контрольна робота  
 13.20 X/f «Обеліск»  
 15.00, 18.20, 01.20 Новини (із  
 сурдоперекладом)  
 15.05 Euronews  
 15.10, 05.50 Діловий світ.  
 Агросектор  
 15.15 X/f «Синдикат-2»  
 16.20 X/f «Танк КВ-2»  
 18.00 Свобода вибору.  
 Реальне життя  
 18.10 Справжня Україна  
 18.35 Останнє попередження  
 19.00 Вибори-2012.  
 Передвиборна агітація. Партия  
 «Руський блок»  
 19.30 221. Екстрений виклик.  
 Тиждень  
 20.00 Вибори-2012.  
 Передвиборна агітація.  
 Н.Королевська  
 20.20 Вибори-2012.  
 Передвиборна агітація.  
 Політична партія «Наша  
 Україна»  
 20.50 Плюс-мінус  
 21.30 Соціальне шоу  
 «Адреналін»  
 22.55 Трійка, Кено, Максима

**СЕРЕДА, 17****УТ-1**

06.00 Ранкова молитва  
 06.05, 07.00, 08.00, 12.00  
 Новини  
 06.15, 07.10, 08.10, 23.15,  
 01.15 За 80 днів навколо  
 спорту  
 06.25, 07.35 Тема дня  
 06.30 Православний календар  
 06.35 Мультфільм  
 06.45 Вчимося разом  
 06.50, 07.45 Хазяїн у дому  
 07.20 Країна on line  
 07.25 Глас народу  
 07.30 Ера бізнесу  
 07.50 Фінансові поради  
 08.20, 00.40 Поміж рядками  
 08.40 Корисні поради  
 09.00, 21.00 Підсумки дня  
 09.20, 11.55 Офіційна хроніка  
 09.35 Уряд на зв'язку з  
 громадянами  
 10.00 Ток-шоу «Легко бути  
 жінкою»  
 11.05 В гостях у Д. Гордона  
 12.10, 18.45, 21.20 Діловий  
 світ

12.25 Кордон держави  
 12.40 221. Екстрений виклик.  
 Тиждень  
 13.15 X/f «Живе такий  
 хлопець»  
 15.00, 18.20, 01.20 Новини (із  
 сурдоперекладом)  
 15.05 Euronews  
 15.10, 05.50 Діловий світ.  
 Агросектор  
 15.20 X/f «Синдикат-2»  
 16.25 X/f «Острів безіменний»  
 17.40 Країну - народові!  
 18.00 Свобода вибору.  
 Реальне життя  
 18.10 Справжня Україна  
 18.35 Останнє попередження  
 19.00 Музичний марафон  
 «Рекорд Гіннеса»  
 19.45 Осінній жарт з  
 О.Воробей  
 20.25 Вибори-2012.  
 Передвиборна агітація.  
 Н.Королевська  
 20.50 Мегалот  
 20.55 Плюс-мінус, Офіційна  
 хроніка  
 21.30 Один на один.  
 Н.Королевська - С.Шустер

**КАНАЛ 1+1**

06.00 «Служба розшуку дітей»  
 06.05, 07.00, 08.00, 09.00,  
 19.30, 00.00 ТСН  
 06.45, 07.10, 08.05, 09.10  
 «Сніданок з 1+1»  
 10.00 «Шість кадрів»  
 11.05, 11.50, 04.50 T/c  
 «Слідаки»  
 12.30 «Зніміть це негайно»  
 13.35 «Повне перевтілення.  
 Дім за тиждень»  
 14.35 «Не бреши мені - 3»  
 15.40 «Сімейні драми»  
 16.45, 04.25 «ТСН. Особливе»  
 17.10 T/c «Величне століття.  
 Роксолана»  
 20.15 «На ножах»  
 21.30 «Територія обману»  
 22.35 «Гроші»  
 00.15 X/f «Шалена баба»

**ІНТЕР**

05.25 T/c «П'ята група крові»  
 06.50 Ранок з ІНТЕРом  
 07.00, 08.00, 08.30, 09.00,  
 12.00, 18.00 Новини  
 07.10, 07.35, 08.10, 08.35  
 «Ранок з ІНТЕРом»  
 07.30, 20.35 Спорт у  
 Подробицях  
 09.10 T/c «Таємниці слідства -  
 11»  
 11.15 «Детективи»  
 12.30, 04.45 «Знак якості»  
 13.00 D/f «Слідство вели... з  
 Леонідом Каневським»  
 14.55 «Судові справи»  
 15.55 T/c «Вулиці розбитих  
 ліхтарів 9»  
 18.10 T/c «Кровинушка»  
 19.05 Програма «Про життя»  
 20.00, 02.25 «Подробиці»  
 20.25, 02.50 «Подробиці.  
 Неформат»  
 20.55 футбол. Збірна України -  
 Збірна Чорногорії  
 23.00 X/f «Голий пістолет 2 1/  
 2»

**ЧЕТВЕР, 18****УТ-1**

06.00 Ранкова молитва  
 06.05, 07.00, 08.00, 12.00  
 Новини  
 06.15, 07.10, 08.10, 23.15,

01.15 За 80 днів навколо спорту  
 06.25, 07.35 Тема дня  
 06.30 Православний календар  
 06.35 Мультфільм  
 06.45 Вчимося разом  
 06.50, 07.45 Хазайн у домі  
 07.20 Країна on line  
 07.25 Глас народу  
 07.30 Ера бізнесу  
 07.50 Фінансові поради  
 08.20, 09.40 Поміж рядками  
 08.40 Корисні поради  
 09.00, 21.00 Підсумки дня  
 09.20, 11.55, 20.55 Офіційна хроніка  
 09.35 Книга.ua  
 10.00 Урочисте відкриття III Спартивного Конгресу України  
 10.30 Ток-шоу «Легко буди жінкою»  
 11.05 Здоров'я  
 12.10, 18.45, 21.20 Діловий світ  
 12.25 Аудіенція. Країни від А до Я  
 12.50 Крок до зірок  
 13.40 X/f «Того далекого літа»  
 15.00, 18.20, 01.20 Новини (із сурдоперекладом)  
 15.10 Euronews  
 15.15, 05.50 Діловий світ. Агросектор  
 15.30 X/f «Синдикат-2»  
 16.40 X/f «713-й просить посадки»  
 18.00 Свобода вибору. Реальне життя  
 18.10 Справжня Україна  
 18.35 Останнє попередження  
 19.00 Жарт з М.Лукінським  
 19.30 «Хвілюйтесь, будь ласка». Тарапунька і Штепсель  
 20.50 Плюс-мінус  
 21.30 Досвід  
 22.55 Трійка, Кено, Максима

**КАНАЛ 1+1**

06.00 «Служба розшуку дітей»  
 06.05, 07.00, 08.00, 09.00, 19.30, 23.05 TCH  
 06.45, 07.10, 08.05, 09.10 «Сніданок з 1+1»  
 10.00 «Шість кадрів»  
 11.05, 11.50, 04.50 T/c «Слідаки»  
 12.30 «Зніміть це негайно»  
 13.35 «Повне перевтілення. Дім за тиждень»  
 14.35 «Не бреши мені - 3»  
 15.40 «Сімейні драми»  
 16.45 «TCH. Особливе»  
 17.10 T/c «Величне століття. Роксолана»  
 20.15 «Чотири весілля - 2»  
 21.50 «Давай, до побачення»  
 23.20 X/f «Проект Альфа»  
 01.20 X/f «Шалена баба»

**ІНТЕР**

05.25 T/c «П'ята група крові»  
 06.50, 07.10, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з ІНТЕРом»  
 07.00, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 18.00 Новини  
 07.30, 20.40, 03.10 «Спорт у Подробицях»  
 09.10 T/c «Таємниці слідства - 11»  
 11.15 «Детективи»  
 12.30, 04.50 «Знак якості»  
 13.00 Д/c «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
 14.55 X/f «Судові справи»  
 15.55 T/c «Вулиці розбитих ліхтарів 9»

**Телепрограма**

18.10 T/c «Кровинушка»  
 19.05 Програма «Про життя»  
 20.00, 02.30 «Подробиці»  
 20.30, 03.00 «Подробиці. Неформат»

Роксолана»  
 20.15 «Вечірній квартал»  
 22.20 «Добрий вечір - 2»  
 23.25 X/f «Перетинаючи кордон»

**П'ЯТНИЦЯ, 19****УТ-1**

06.00 Ранкова молитва  
 06.05, 07.00, 08.00, 12.00 Новини  
 06.10, 07.05, 08.05 Спорт  
 06.15, 07.10, 08.10, 00.45, 01.15 За 80 днів навколо спорту  
 06.20, 07.15, 08.15, 09.25, 15.30, 17.50, 00.50 Погода  
 06.25, 06.35, 07.30, 07.45 Тема дня  
 06.30, 06.45, 07.20 Країна on line  
 06.40 Вчимося разом  
 06.50 Православний календар  
 06.55 Хазайн у домі  
 07.35 Ера бізнесу  
 07.40 Глас народу  
 07.50 Фінансові поради  
 08.20 Поміж рядками  
 08.40 Корисні поради  
 09.00, 21.00, 01.20 Підсумки дня  
 09.20, 11.55 Офіційна хроніка  
 09.35 Прем'єра. Д/f «Генний конструктор. Гентаври до столу»  
 10.05 Про головне  
 10.30 Близиче до народу  
 11.05 Ток-шоу «Віра. Надія. Любов»  
 12.10, 21.10 Діловий світ  
 12.20 «Надвечір'я» з Т. Щербатюком  
 12.50 Околіця  
 13.15 X/f «Холодне літо 53-го»  
 15.00 Новини (із сурдоперекладом)  
 15.15 Euronews  
 15.20, 05.50 Діловий світ. Агросектор  
 15.40 X/f «Синдикат-2» 5, 6c. (закл.)  
 18.05 Шляхами України  
 18.30, 01.30 After Live (За лаштунками Шустер-Live)  
 18.55 Футбол. Чемпіонат України. Прем'єр-ліга. «Шахтар» (Донецьк) - «Іллічівець» (Маріуполь)  
 19.45 В ПЕРЕРВІ: Погода  
 21.15, 22.50 Шустер-Live  
 22.45 Трійка, Кено, Секунда удачі

**КАНАЛ 1+1**

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 19.30, 03.15 TCH  
 06.45, 07.10, 08.05, 09.10 «Сніданок з 1+1»  
 10.00 «Шість кадрів»  
 11.05, 11.50, 04.50 T/c «Слідаки»  
 12.30 «Зніміть це негайно»  
 13.35 «Повне перевтілення. Дім за тиждень»  
 14.35, 04.00 «Не бреши мені - 3»  
 15.40 «Сімейні драми»  
 16.45 «TCH. Особливе»  
 17.10 T/c «Величне століття.

**ІНТЕР**

05.20 T/c «П'ята група крові»  
 06.50, 07.10, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з ІНТЕРом»  
 07.00, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 18.00 Новини  
 07.30 «Спорт у Подробицях»  
 09.10, 12.30 T/c «Земський лікар»  
 18.10 T/c «Кровинушка»  
 19.05 Програма «Про життя»  
 20.00 «Подробиці»  
 20.30 «Подробиці. Неформат»  
 20.40 Спорт у Подробицях  
 21.00 «Фестиваль: Велика Різниця в Одесі»  
 23.00 «Велика політика з Свгенієм Кисельовим»

**СУБОТА, 20****УТ-1**

06.00 Ранкова молитва  
 06.10 Мультфільм  
 06.20 Світ православ'я  
 07.00, 00.05 Ера здоров'я  
 07.25 Корисні поради  
 07.40 Олімпійський виклик  
 08.00, 10.05 Шустер-Live  
 09.50 Школа юного суперагента  
 12.20 After Live (За лаштунками Шустер-Live)  
 12.50 Близиче до народу  
 13.25 Зелений коридор  
 13.45 Концерт до Дня Чорноморського флоту  
 15.45 В гостях у Д. Гордона  
 16.50 Жарт з гуртом ЕКС-ББ  
 17.45 Золотий гусак  
 18.15, 01.40 Світ атома  
 18.40 Концерт «Мамо, вічна і кохана»  
 20.50 Мегалот  
 20.55 Зворотний зв'язок  
 21.00, 01.20 Підсумки тижня  
 21.20 Кабмін: подія тижня  
 21.30 KVB. Кубок Президента. Другий півфінал  
 22.50 Суперплото, Трійка, Кено  
 23.00 KVB. Кубок Президента. Другий півфінал (продовження)  
 23.45 Особливий погляд

**КАНАЛ 1+1**

06.00 M/f «Смурфи»  
 06.35 «Справжні лікарі - 2»  
 07.35 «Кулінарна академія. Юлія Висоцька»  
 08.00 «Світське життя»  
 09.00 «Хто там?»  
 10.15, 10.40 M/c «Чіп і Дейл»  
 11.05 «Світ навигаторіт - 2: Індія»  
 12.15 X/f «Тернер і Гуч»  
 14.25 X/f «Модна матуся»  
 17.10 «Вечірній квартал»  
 19.30, 03.45 TCH: «Телевізійна служба новин»  
 20.15 «Операція краса - 2»  
 22.00, 04.30 X/f «Клуб щастя»

**ІНТЕР**

04.45 «Велика політика з

Свгенієм Кисельовим»

07.55 «Позаочі»  
 08.55 «Орел і Решка»  
 10.00 «Україно, вставай!»  
 10.50 Програма «Сімейний пес»  
 11.55 T/c «Земський лікар»  
 20.00, 02.30 «Подробиці»  
 20.40 «Вечірній квартал»  
 22.35 X/f «Настоятель 2»

**НЕДІЛЯ, 21****УТ-1**

06.00 Ранкова молитва  
 06.10 Мультфільм  
 06.30, 09.55 Крок до зірок  
 07.15 Моя земля - моя власність  
 07.30 Сільський час  
 08.00 Україтоконтинент  
 08.25 Корисні поради  
 08.40 Футбол України  
 09.05 Смішний та ще смішніший  
 09.30 Золотий гусак  
 10.35 Країну - народові!  
 11.00 Близиче до народу  
 11.30 Один на один. Н.Королевська - С.Шустер  
 12.45 Караоке для дорослих  
 13.35 Шеф-кухар країни  
 14.25 Хто в домі хазайн?  
 14.45 Маю честь запросити  
 15.35 Діловий світ. Тиждень 16.10 KVB. Кубок Президента. Другий півфінал  
 18.20 Бенефіс Г.Ветрова  
 20.40, 01.55 Головний аргумент  
 20.50 Офіційна хроніка  
 21.00, 01.20 Підсумки тижня  
 21.35 Точка зору  
 21.55 Фольк-music  
 22.55 Трійка, Кено, Максима  
 23.00 Ера бізнесу. Підсумки  
 23.35 Олімпійський виклик  
 23.50 Кропивницькі рушники

**КАНАЛ 1+1**

06.00 X/f «Веселка»  
 07.45 Мультфільм  
 08.05 «Ремонт +»  
 09.00 Лотерея «Лото-забава»  
 10.20, 10.45 M/c «Чіп і Дейл»  
 11.10 «Кулінарна академія. Юлія Висоцька»  
 11.35 «Чотири весілля - 2»  
 13.05, 02.50 X/f «П'ятдесят перших поцілунків»  
 15.05 X/f «Шанхайські лицарі»  
 17.35, 04.20 X/f «Мексиканський вояж Степановича»  
 19.30, 23.30 «TCH-тиждень»  
 20.15 «Мій зможе - 2»  
 22.15 «Світське життя»

**ІНТЕР**

06.55 M/c «Вінкс»  
 08.20 «Глянець»  
 09.20 «Школа доктора Комаровського»  
 09.55 «НЕДІЛЯ 3 «КВАРТАЛОМ»»  
 11.00 «Свати біля плити»  
 11.25 X/f «Пірати ХХ століття»  
 13.20 X/f «Водій для Віри»  
 16.00 «Вечірній квартал»  
 17.55 X/f «Коханю всі віки...»  
 20.00, 02.20 «Подробиці» тижня  
 21.00 X/f «Закоханий і беззбройний»  
 23.00 «Що? Де? Коли?»

Політична реклама

# Де кров моїх близьких пролита? Де їхні стежки пролягли?

**В якому дусі, серед яких родинних цінностей і яких родинних переказів виростав Андрій ТЯГНИБОК?**

**Народна мудрість каже:** хочеш пізнати людину глибше, спрогнозувати, як вона буде поводитися у тих чи інших життєвих ситуаціях – поцікався близькими їй людьми. І тоді ти пізнаєш заховане від ока. Те, які якості вона увібрала разом з молоком матері, чи здатна пожертувати власними амбіціями заради вищої мети, чи стане її мужності боротися за націю, боронити права свого народу. Знайомимо читачів нашого часопису з родинними коренями Андрія Тягнибока – з історіями і переказами його роду, сповненими і страждань, і пожертв, і непоборної віри, і незламного духу, і боротьби. З тими історіями, серед яких він виростав і мужнів. Аби люди самі могли зробити висновок, який Андрій Тягнибок насправді, і які гени закладені у коренях його славного роду.

Дідусь Андрія Тягнибока – український священик Артемій Цегельський. Репресований 1946 року, коли відмовився перейти на московське православ'я. Заарештувавши отця Артемія, енкаведисти забрали і його дружину – красуню пані Марту, яку по-звірячому били, вимагаючи зізнання. Їх вивезли на Сибір на різно – отця Артемія одним товарняком, Марту з трьома дітьми – Андрієм, Лесею і Богданкою (мамою Андрія та Олега Тягнибоків) – іншим. Через роки Артемій знайшов сім'ю у селищі Червоний Яр. 1955 року родина Цегельських без документів, на баржі рікою Об перебралася до Томська. Довший час Артемій Цегельський, маючи дві освіти – священика і музиканта (закінчив Львівську консерваторію по класичній і церковній музиці), працював з сокирою у тайзі. Його забирали на тиждень, привозили на один день – неділю. Але потім знайшов роботу в Томській філармонії, і завдяки цьому, сім'я не померла з голоду. Додому повернулися через 7 років. Після повернення до Львова, крім щоденної Служби Божої, готував підпільніх семінаристів. Рукописи лекцій ховав у папітурки атеїстичної літератури або шкільних підручників і викладав своїм студентам Історію Церкви, Богослов'я, твори Отців Церкви, Кілька разів повністю конфісковували його бібліотеку.

**Прадід Андрія Тягнибока по маминій лінії – Льонгин Цегельський** увійшов у бурхливу українську історію XIX століття як політик, дипломат, адвокат, журналіст і видавець. Народився у Кам'янці-Струмиловій (тепер Кам'янка-Бузька на Львівщині). Після закінчення Академічної гімназії вступив на юридичний факультет Львівського університету. Один з ініціаторів студентських виступів у Львівському університеті у 1901 році та селянських страйків у Галичині у 1902 році. Захистив докторсь-

ку дисертацію з міжнародного права. Видав брошуру Миколи Міхновського «Самостійна Україна». Від Української національно-демократичної партії його обирали депутатом до австрійської Державної Ради, пізніше – послом (депутатом) до Галицького сейму. 22 січня 1919 Льонгіна Цегельського призначили заступником міністра зовнішніх справ Української Народної Республіки. Того ж дня надали честь зачитати Акт злуки між ЗУНР і УНР біля пам'ятника Богданові Хмельницькому в Києві.

**Двоюрідний брат Артемія Цегельського – діда Андрія Тягнибока – мученик за віру отець Роман Лиско** – народився 14 серпня 1914 року у м. Городку на Львівщині у священичій родині. Навчався у Львівській Богословській Академії. Однокурсники згадують, що Роман Лиско був улюбленим ректора Йосифа Сліпого. Він друкував статті у церковно-суспільному часописі «Нива», мав неабиякий поетичний хист, а понад усе любив працювати з людьми, особливо з молоддю. Радянська влада ніяк не могла примусити о. Романа перейти на московське православ'я. Йому погрожували, врешті заборонили працювати в церкві. Тоді український священик починає відправляти підпільно у селах Галичині і потай приходить зі Святыми Тайнами до віруючих. 9 вересня 1949 року його заарештувало НКВД і вкинуло до тюрми на вул. Лоньцького у Львові. Під час обшуку в церкві, де служив о. Роман, солдати НКВД знайшли релігійну літературу, яка, на їхню думку, мала націоналістичний характер, а також знайшли закопану поблизу церкви сотню патронів. Поширювались чутки, що 33-річний отець Роман збожеволів від тортур і співав у тюрмі на повний голос псалми. Потім його живцем замурували у тюрмі. Уже через роки прий-

шло повідомлення, що «Лиско считається реабілітованим». В отця Романа було троє дітей і, за переказами, міцне здоров'я. Його беатифіковано (зачислено до мучеників церкви) – 27 червня 2001 року у Львові під час Святої Літургії.

**Ще один двоюрідний брат Артемія Цегельського – мученик за віру отець Микола Цегельський** – народився 1896 року у селі Струсові на Тернопільщині. Закінчив теологічний факультет Львівського університету. Висвятив його на священика митрополит Андрей Шептицький. Був парохом с. Сорока Гримайлівського деканату. Після війни почалися масові репресії. 28 жовтня 1946 р. українського отця заарештували. Ідуши через село, він рукою благословляв селян, що вийшли на дорогу попрощатися із довголітнім парохом.

На допити Миколу Цегельського забирали по кільканадцять разів на добу, не тільки вдень, але і вночі. Уже перед закінченням слідства викликали дружину і запропонували побачення в обмін на те, що переконає отця підписати переїзд до російської церкви. Радо пішла, та під час зустрічі вони з чоловіком дійшли згоди, що отець нестиме свій хрест до кінця. Військовий трибунал МВС Тернопільської області засудив Миколу Цегельського на 10 років ув'язнення. Отця вивезли у Мордовські табори, а в Україні залишилися дружина і четверо дітей. Жив у таборі супорядкового режиму с. Яvas (станція Потьма). Помер у травні 1951 року, похований на цвинтарі ст. Потьма. Отця Миколу Цегельського беатифіковано (зачислено до мучеників церкви) 27 червня 2001 року у Львові під час Святої Літургії.

**Лікар-хірург Петро Скобельський.** Рідний брат бабусі Андрія Тягнибока – Марти Цегельської. Народився 1914 року в м. Золочеві на Львівщині у родині судді. Мама – Ганна Бачинська, родом з села Бачина Старосамбірського району – рано залишилася вдовою і виховала троє дітей. Найстарший Петро, здібний і розважлив, був її опорою. У 1939 році закінчив медичний факультет Львівського університету і був склерований на роботу лікаря-хірурга в окружну лікарню Золочева. Міг зробити близьку кар'єру, але вибрав (Закінчення на 11 стор.)

Політична реклама

# Де кров моїх близьких пролита? Де їхні стежки пролягли?

**В якому дусі, серед яких родинних цінностей і яких родинних  
переказів виростав Андрій ТЯГНИБОК?**

(Закінчення. Початок на 10 стор.)

інший шлях – пішов в УПА. Останню вісточку від нього сестра, Марта Цегельська, отримала з-під Олеська, де стояв військовий госпіталь. Що з ним сталося потім – рідні довідалися тільки у роки незалежності, коли можна було поновити пошук. Навесні 1945 року лікар Петро залишився в кріївці, щоби виходжувати важкопораненого 23-річного упівця. Розумів, що прирікає себе на вірну смерть – решта бійців відступили. Так і сталося – знайшовся зрадник, який виказав кріївку з пораненим і його лікарем. Обох убитих, розповідають люди, привезли під церкву на возі з соломою – напівоголених, з простреленими грудьми. І залишили на ніч, аби селяни візнявали, своїх рідних. Але упівці відбили свого лікаря і сфотографували – уже неживого. Ця фотографія десятиліттями зберігалася у родині молодого упівця, якого Петро Скобельський намагався врятувати. Опісля, за упівськими переказами, зрадників, які видали кріївку, повісили на осиці. Могила ж невідомого лікаря та повстанця ніколи не була забута – за нею десятиліттями таємно доглядав один з мешканців села Слов'яни...

Батько Андрія Тягнибока – спортивний лікар і майстер спорту Ярослав Тягнибок – був призером Універсіади в Італії, чемпіоном України з метання диска, переможцем і призером численних турнірів. Він створив свою власну методику лікування та реабілітації спортивних травм і захворювань хребта, яку успішно застосовував на практиці.

Народився Ярослав Тягнибок 1940 року. Закінчивши медінститут, працював у Львівській спортивній школі-інтернаті олімпійського резерву. Загинув трагічно у 1984 році. Завдяки співпраці з відомими тренерами, Ярослав Тягнибок вивів у великий спорт багатьох спортсменів. Написав десятки наукових праць. Рішенням вченого ради Київського медичного інституту ім. А. Богомольця у 1980 році йому присвоєно науковий ступінь кандидата медичних наук. У Львові понині щороку проводять Всеукраїнський легкоатлетичний турнір пам'яті Ярослава Тягнибока.

**Мама Андрія Тягнибока – Богдана Артемівна Тягнибок (з роду Цегельська)** – чотирирічною, разом з батьками її виселено на Сибір, як ка-

зали в Галичині – «на медведі». Сім'я українського священика Артемія Цегельського, який відмовився перейти на російське православ'я, 7 років не мала права повернутися додому. «Коли спершу тата, а потім і маму забрали до тюрми, – згадує Богдана Тягнибок, – пильнувати нас, малих, приїхала бабуся з Золочева. Але і з бабусе ми жили у своїй квартирі недовго. Через півроку уночі приїхала машина, чорний ворон. «Старуха, давай собірайся». Банку молока, що її налила дітям на дорогу, солдат копнув ногою – воно розлилося у нас на очах». На Сибір їхали уже разом з мамою – кілька тижнів у товарняках. Рятувалися шматком шоколаду, з якого бабуся готовала гаряче какао – на станціях мама бігала по воді. Пам'ятає зимовий холод в тайзі – до школи доводилося ходити у валянках, закутавшись у вовняну хустку. Найбільший «смаколик» того часу – «тортик» з кавальчиком чорного глевкого хліба, намощений тонким шаром маргарину, злегка посыпаний цукром. Розповідає, що у Сибіру не візняла власного батька, якого щойно перевели з тюрми на поселення, – настільки він був змучений і виснажений.

Податкова інформус

## ЗМІНИ У ПОДАТКОВОМУ КОДЕКСІ УКРАЇНИ – п'ята та шоста група суб'єктів господарювання на умовах єдиного податку

Законом України від 05.07.2012 року № 5083-VI “Про внесення змін до Податкового кодексу України щодо державної податкової служби та у зв’язку з проведенням адміністративної реформи в Україні”, який набрав чинності 12.08.2012р. (опублікований в газеті “Голос України” від 11.08.2012 № 147) внесені зміни до глави 1 “Спрощена система оподаткування, обліку та звітності” Податкового кодексу України, зокрема введені 5 та 6 групи для суб’єктів господарювання, які здійснюють підприємницьку діяльність на умовах сплати єдиного податку. П’ята (5) група суб’єктів господарювання, відповідно до змін Податкового кодексу України, відповідно до пункту 291.4 статті 291 – це фізичні особи-підприємці, які

протягом календарного року відповідають сукупності таких критеріїв: – не використовують працю найманіх осіб або кількість осіб, які перебувають з ними у трудових відносинах, одночасно не перевищує 20 осіб; обсяг доходу не перевищує 20 000 000 гривень. Шоста (6) група суб’єктів господарювання, відповідно до змін Податкового кодексу України – юридичні особи-суб’єкти господарювання будь-якої організаційно-правової форми, які протягом календарного року відповідають сукупності таких критеріїв: середньо-облікова кількість працівників не перевищує 50 осіб; обсяг доходу не перевищує 20 000 000 гривень”.

Згідно підпункту 293.3.2 пункту 293.3 статті 293 змін Податкового кодексу

України, відсоткова ставка єдиного податку встановлюється у розмірі: для 5 і 6 груп платників єдиного податку:

1) 7 відсотків доходу – у разі сплати податку на додану вартість, згідно зі змінами Податкового кодексу України;

2) 10 відсотків доходу – у разі включення податку на додану вартість до складу єдиного податку. Для фізичних осіб – підприємців, які здійснюють діяльність з виробництва, постачання, продажу (реалізації) ювелірних та побутових виробів з дорогоцінних металів, дорогоцінного каміння, дорогоцінного каміння органогенного утворення та напівдорогоцінного каміння, ставка єдиного податку встановлюється у розмірі 5% (підпункту 2 підпункту 293.3.1 статті 293 Податкового кодексу України) або у розмірі 10% (підпункту 2 підпункту 293.3.2 пункту 293.3 статті 293 змін Податкового кодексу України).

Ігор ДЕЦ,  
ГДПІ взаємодії зі ЗМІ та громадськістю.

Конкурси

## ТВОРЧІ ОБРІЇ БОЙКІВСЬКОГО КРАЮ

Щорічно Народний музей «Бойківщина», під керівництвом Віри Бончук, проводить літературно-краєзнавчий конкурс ім. М.Утриска, в якому беруть участь талановиті особистості не лише бойківського регіону, а й за рубіжжя.

Конкурс має велику популярність. 1690 праць (від 1139 авторів) було подано на розгляд журі впродовж п'ятнадцяти проведених конкурсів, з них 754 - у книгах. Такі відомості вміщені у підсумковому віснику від «Першого до Г'янадцятого (1997-2011)», упорядником якого є Віра Олексіївна. У виданні зазначено, що за цей час видано 91 диплом лауреата конкурсу. Їх отримали відомі історики, краєзнавці, композитори, поети, прозаїки, етнологи, фольклористи, мистецтвознавці, мовознавці. Серед них є вихідці з Турківщини: Юрій Гайда, Віра Лисак, Петро Зборовський, Валерій Височанський, Йосип Фиштік, Василь Артимович, Володимир Шуптар, Галина Синичч, Василь Кормицький, Василь Ільницький. Під час 16 конкурсу дипломантами стали Дмитро Мись і Михайло Мись, Марія Федяй, Василь Фед'ко, Валерій Височанський, Ярослав Геврич, Марія Яворська. Учасниками та лауреатами кількох конкурсів були талановиті прозаїки й історики: Володимир Ковалик, Іван Шпильчак, Михайло Яворський (США); Іван Іванцюра, Ніна Гринаш, Василь Петяк (Великобританія).

Уривки з праць учасників конкурсу вміщені у книгах вісника «З вершин і низин».

Йосип СОЗАНСЬКИЙ.

Наше здоров'я

## НАСТУПАЄ ПОРА ЗАСТУД

**Тиждень, що минає, дав усім зрозуміти, що ми вступаємо в осінньо-зимовий період. Надворі відчутно похолодало, дошкуляє північний вітер, почалися приморозки, а відтак заявили про себе простудні захворювання. Особливо пильнують вони за людьми зі слабким імунітетом, за дітьми, за тими, хто з байдужістю ставиться до власного здоров'я, хто завчасу не подбав про відповідний одяг, взуття, тепло в оселі.**

– Фіксувати ріст розвитку гострих респіраторних захворювань в районі ми розпочали ще з вересня, – каже лікар-епідеміолог Турківської санепідстанції Богдан Писанчин. – У вересні зареєстровано 14 осіб: 7 хворих госпіталізовано, з них – 6 дітей, віком до 14 років. У перший тиждень жовтня на ГРЗ захворіло 12 осіб, з яких шестеро – діти. Повідомлення про захворювання на грип нема.

За словами Богдана Миколайовича, з серпня місяця санітарна епідеміологічна служба району стала фіксувати й захворювання на кашлюк (у народі – коклюш). Медиків турбують те, що серед

хворих на кашлюк є зовсім маленькі діти, яким по кілька місяців, і які дуже важко переносять це захворювання. Всього на цю інфекційну недугу перехворіло 30 дітей. За тиждень, що минув, зафіксовано 2 випадки захворювання на кашлюк. Думка про те, що на коклюш хворіють тільки діти, – хибна. Адже зареєстровано й 7 випадків, коли цію хворобою заразилися й дорослі.

Варто нагадати, що це тільки офіційні дані, а насправді, за неофіційною статистикою, хворих на ГРЗ і кашлюк у районі є значно більше.

Ольга ТАРАСЕНКО.

## Vітаємо

Днями святкуватиме свій ювілейний день народження жителька Ільника – Наталія Йосипівна Журавчик.

З пам'ятною датою у житті її щиро-сердечно вітають: мама Теодозія, тато Йосип, брат Віктор з дружиною Євгенією, брат Іван з дружиною Ольгою, чоловік Віктор, сини Сергій та Іван, племінники Назар, Максим та Аня – і бажають неба завжди безхмарного, настрою – весняного, гарного, щастя – без ліку і довгого, довгого мирного віку.



*З чимо достатку, любові і тепла.  
Від дітей – поваги, від людей – добра.  
Хай цвіте не в'яне із роками доля.  
Хай вода дась сили, а земля – здоров'я.*

Сім'я Пуравців з м. Турка вітають з ювілеєм Надію Станіславівну Крупчак із с. Ропавське і бажають шановній ювілярці:

*Хай буде світлим Ваш життєвий шлях,  
Хай не турбують лихо і напасті  
І журавлі на крилах хай несуть  
Все те, що називаємо ми щастям.  
Тепло й добро нехай дарує світ,  
Дай Боже Вам здоров'я і напхнення,  
Щоб Ви прожили ще багато літ  
Під Божим і людським благословенням.*



Колектив неврологічного відділення ТКЦРЛ щиро-сердечно вітає медсестру неврологічного відділення Наталію Йосипівну Журавчик з ювілейним днем народження і бажає їй:

*Любові, здоров'я і доброї долі,  
Щоб завжди вдавалися справи чудові.  
Щоб ріки достатку текли – не міліли,  
Напхнення і настрою, щастя та сили!*



Педагогічний колектив Лосинецької ЗОШ I-II ст. щиро вітає з ювілейним днем народження учителя фізики Марію Теодорівну Ільницьку і бажає:

*Всю доброту, яка існує в світі,  
Всю радість, що живе поміж людей,  
Найкращі всі, що до вподоби, квіти,  
Даруєм Вам у цей святковий день.  
Нехай Господь завжди у поміч буде,  
А Маті Божа береже від зла.  
Бажаємо здоров'я, щастя й сили,  
Радості земної і тепла!*



Дорогу матусю, бабусю, прарабусю жительку с. Матків Аделію Іванівну Височанську із 70-річчям, яке вона святкуватиме 14 жовтня, щиро вітають дочки Любі, Валентина; зяті Любомир, Володимир; онуки Микола з сім'єю, Наталія з сім'єю, Василіна, Микола, Марія, Сергій, Оксана і бажають дорогій ювілярці:

*Хай Бог милосердний з високого неба  
Дарує усе, чого лише треба,  
А Матінка Божа – Цариця Свята –  
Дарує щасливе і довгі літа!*



У прокуратурі району

## ЛІСОВОМУ ГОСПОДАРСТВУ ЗАВДАНО 285 ТИС. ГРН ЗБИТКІВ ЧЕРЕЗ СЛУЖБОВУ НЕДБАЛІСТЬ

Прокуратурою Турківського району порушено кримінальну справу стосовно майстра лісу, що неналежно виконав покладені на нього обов'язки з організаційного керівництва на лісосіці та контролю роботи лісоприбуткових бригад.

Посадовець вказав бригаді неправильну площину лісосіки, яка підлягала суцільній лісовідновній рубці.

Як наслідок, незаконно зрубано 123 дерева породи ялиця, а лісовому господарству заподіяно шкоди на загальну суму понад 285 тис. грн.

У згаданий кримінальний справі за ч.2 ст. 367 КК України (службова недбалість, що спричинила тяжкі наслідки) триває досудове слідство.

**Володимир РЕКШИНСЬКИЙ,**  
прокурор Турківського району, радник юстиції.

7 грудня 2012 року у приміщенні Турківської прокуратури, з 10.00-13.00 год., проводитиме особистий прийом громадян заступник прокурора Львівської області, старший радник юстиції Вацьківський Роман Вікторович.

Всім, хто хоче побувати на прийомі, потрібно записатися у приймальні прокурора району до 03.12. 2012 року. Такий запис відвідувачів дасть можливість передньо витребувати та опрацювати матеріали перевірок, рішення яких можуть оскаржуватися.

9 жовтня 2012 року у Турці, на відтинку дороги від районілініки до терапевтичного відділу Турківської КЦРЛ, загублено в'язку ключів.

Прохання – за винагороду – повернути їх власникові.  
Тел.: 0956376632.

**ЗАОЩАДЖУЙТЕ НА КРЕДИТАХ**

ДП Фінанс-Інвест

від 5000 грн.  
до 500000 грн.

На будь-що!

**ГРОШІ**

ЗА ДЕТАЛЬНОЮ ІНФОРМАЦІЮЮ  
ЗВІРІТЬСЯ СІ

Тел.: (096) 959-44-37,  
(093) 548-37-10

Адреса: м. Львів, вул. Чернівецька, 9, 2 поверх, оф. 9,  
р-н Приміського вокзалу

Сума	надання	термін
звертання	платіж	
30 000 грн.	196,67 грн.	100 міс.
за зверн.	зверн.	за зверн.
за зверн.	100,00 грн.	100 міс.

**КОМПАНІЯ УКРФІНАНС**

**ГРОШІ**

від 5.000 до 250.000 грн

- індивідуальний підхід до кожного клієнта  
- мінімальний покет документів  
- дострокове погашення

м. Львів, вул. Федикевича, 60 б, 4 поверх, оф. 436  
тел.: (032) 47-20-24, (063) 972-03-46, (097) 300-31-06

# Bітасмо

Сестра Марія, племінники Тетяна з чоловіком Віктором, Віра з чоловіком Русланом, Оксана з чоловіком Віталієм, Наталія з чоловіком Орестом, брат Михайло щиро вітають з 55-річчям від дня народження, жительку м. Турка Катерину Миколаївну Яворську і бажають їй:

Хай доля шле Вам і добро, і щастя,  
Міцне здоров'я, море благ земних,  
А щедрі дні, мое рушники квітчасті,  
Нехай ще довго стеляться до ніг.



14 жовтня відзначає 75-річчя від дня народження жителька с. Лосинець – Анна Миколаївна Лоневська. Найдорожчу у світі людину сердечно вітають: дочки – Ольга, Оксана, Світлана, Руслана; сини – Володимир, Михайло, Мирон; зяті – Михайло, Микола, Володимир, Іван; невістки – Лідія, Наталія, Марина, 15 онуків і правнуки.

Хай попри всі земні тривоги,  
Які не можна обійти,  
Вам завжди стелиться дорога  
Любові, щастя, доброти.  
Нехай душа у Вас ніколи не старіє,  
На білій скамертині будуть хліб і сіль.  
Своєю ласкою Господь завжди Вас гріє,  
Словеса подяки линуть звідусіль.



Кузан Катерину Василівну з с. В. Висоцьке, якій виповнилося 12 жовтня 50 років – сердечно вітають: чоловік Микола, мама Софія, сестра із Ростова Аня, швагро Саша, племінники Анютя і Олександр; сестра Тєодозія, швагро Василь, племінники Марія, Іван та Уляна і бажають їй:

Міцного здоров'я ми Вам бажаємо,  
Хай радість і щедрість завжди будуть з  
Вами,  
Хай Вам добра додається з роками.  
Скільки б хмар не збиралося на виднокраї,  
Хай Вас доля щаслива не обминає.  
Хай Вас Мати Пречиста оберігає,  
Хай світить зірка золота  
На многій і благій літі!



Куму і сусідку – Надію Станіславівну Крупчак із с. Ропавське з 50-річчям вітає сім'я священика о. Михайла.

Ювілей життєвий – то не просто свято,  
То життя зернини, зібрани в засік,  
Де були турботи, радості й печалі,  
Де були і смуток, і повага всіх.  
Тож нехай незгоди всі Вас обминають,  
Лиш тепло і радість сходять на поріг.  
Хай здоров'я їх щастя Господь посилає  
І душі не гасне світлий оберіг.



Батько Богдан сердечно вітає з днем народження, яке вона святкуватиме 14 жовтня, дочку – Оксану Богданівну Рибич, жительку м. Турка, і бажає їй:

Ще попереду у Тебе тисячі доріг,  
Тож бажаю, щоби завжди Бог Тебе беріг.  
Хай життя Тобі дарує радість і добро,  
Супроводжує хай долю щастя і любов.



З міської ратуші

## КИШЕНЬКОВІ ЛІХТАРИКИ БУДУТЬ НЕ ЗАЙВИМИ

Дні стають короткими, швидше починає темніти, а про стовідсоткове освітлення вулиць міста говорити зараз просто не реально. По-перше, не всюди зроблено ще освітлення, по-друге, не кожна лампочка на стовпі справна і, як це завжди буває під кінець року, на світлі починають економити. У міській раді є графік, коли повинні вимикати і вимикати світло.

Наприклад, у жовтні має світитися на вулицях Турки з 18.00 год. до 6.00 год. ранку, у листопаді – з 17.00 год. до 6.00 год., у грудні – з 17.00 год. до 7.00 год. Але деколи буває так, що замість п'ятої години вечора світло появляється пізніше. Навіть дорослим, які повертаються з роботи, по неосвітленій вулиці йти моторошно і незручно, а що говорити про дітей, котрі в післяурочний час відвідують Будинок дитячої та юнацької творчості чи музичну школу, людей, що йдуть в нічну пору на вокзал. Та й дорога в окремих місцях – яма на ямі. Тож кишеневі ліхтарики стануть для нас ще дуже потрібними. Скарг на погане вуличне освітлення від людей багато.

**Міський голова Юрій Касюхнич з цього приводу каже:**

– Дійсно місто освітлюється не повністю. Бо немає на всіх вулицях ліхтарів. Міська влада, розуміючи ситуацію, працює над вирішенням і цієї проблеми. На даний час, згідно Державної цільової програми соціально-економічного розвитку малих міст на 2011-2015 рр. (впровадження енергозберігаючих технологій вуличного освітлення), ми виготовили чотири проекти на освітлення вулиць – зокрема на Самбірську, Джерельну, Травневу (Липи) і Травневу (біля автоколонії лісгоспу). Кошторисна вартість проектів складає 37 тис. грн. Ще один новий проект робимо повністю на вулицю Зелену (Горб). Дані проекти подаємо на затвердження, і після цього держава нам виділяє гроші. А ось за власні кошти зараз ми розпочали роботи з освітлення вулиці Поляна і частини вул. В. Стуса. Зробимо світло й на дитячому майданчику по вул. Молодіжна. Наступного року плануємо зробити світло на вулиці Д. Галицького (Старе Село), де на сьогодні його взагалі нема, хоча колись ця вулиця освітлювалася. Для цього потрібно придбати майже кілометр дроту і закупити ліхтарі.

Ольга ТАРАСЕНКО.



### Регулярна Рейсова Лінія

Україна:  
**+38 067 670 41 11**



Виїзд зі Львова  
кожної неділі

**Львів**  
(Рівне, Житомир, Київ, Суми, Курськ, Орел, Тула)

**Москва**

Виїзд з Москви  
кожного вівторка

Росія:  
**+79 165 353 678**

через

# Bітаємо

Коханого чоловіка, люблячого татуся і найкращого дідуся, жителя с. Висоцьке – Мирона Михайловича Шулюка з 60-річним ювілеєм широ вітають: дружина Стефа; сини Микола, Іван, Мирон; дочки Надія, Галина, Ольга; невістки Оксана, Наталя; зяті Василь, Руслан; онуки Катерина, Ірина, Микола, Марія, Оксана, Олічка та Діаночка і бажають йому:

*В день Вашого ювілею ми Вас вітаємо сім'єю.*

*Ваш ювілей – щаслива дата, яка залишить в серці слід,*

*Вас ми хочем привітати і побажати довгих літ.*

*Бажаєм щастя, радості, добра,  
здоров'я, успіхів, тепла,*

*Хай посміхається життя та  
буде кращим майбуття.*

*Хай Бог милосердний з високого  
неба*

*Дарує усе, чого лиш Вам треба,  
А Матінка Божа – Цариця Свята*

*Дарує щасливі і довгі літа.*



Вітаємо чарівну бойківчанку, щиру, добру, порядну людину, жительку м. Турка – Катерину Миколаївну Яворську з 55-річчям, яке вона святкуватиме 14 жовтня, на Покрову Пресвятої Богородиці. Бажаємо Тобі, щоб Пресвята Богородиця завжди тримала Тебе під своїм Покровом.

*Бажаєм здоров'я міцного, щастя без краю,*

*Усього найкращого щиро бажаєм.*

*Щоб серце Ваше зігрівало тепло,*

*Щоб завжди в душі панувало добро.*

*Краси і наснаги, здоров'я без ліку  
І довгого, довгого щедрого віку.*

*З повагою Петруня зі своєю сім'єю.*



Педагогічний та профспілковий колективи Матківського НВК щиро вітають з ювілейним днем народження вчителя англійської мови – Марію Олександровну Чичерську і бажають їй міцного здоров'я – з роси і води, сповнення всіх заповітних мрій і бажань,

Божого благословення на многії і благії літа.

*Хай радість приносить Вам кожна година,*

*Від бід вберігає молитва свята.*

*Хай легко буде життєва стежина  
На многі, щасливій її щедрі літа!*



Колегу по роботі – Надію Станіславівну Крупчак з ювілейним днем народження, яке вона відзначатиме завтра, сердечно вітає завідуюча ФАПом с. Ропавське – Ганна Іллівна Томинець і бажає їй:

*Хай доля не знає печалі і втоми,*

*Хай щастя панує завжди в Вашім дому.*

*Хай шанують Вас добрі люди,*

*Хай здоров'я міцним до ста років буде.*

*Хай будуть поруч віра і надія,*

*Як два крила, що впали не дадуть.*

*І сам Господь по милості наділить*

*Ще довгих літ, що сонцем виграють.*



Коментар фахівця

# ЗАЙНЯТІСТЬ НА ВИБОРАХ НЕ ВПЛИНЕ НА РОЗМІР ПЕНСІЇ

До управління Пенсійного фонду України в Турківському районі звертаються багато пенсіонерів, яких залучають до роботи на виборах народних депутатів України, з питанням, чи не вплине це на розмір їх пенсії, чи не позбавить права на індексацію.

За відповідю на дане питання ми звернулися до начальника управління Пенсійного фонду України в Турківському районі Львівської області Олени Юсипович.

– Відповідно до змін, що внесені до Порядку проведення індексації грошових доходів населення, постановою Кабінету Міністрів України, від 13.06.2012р. № 526, у разі працевлаштування пенсіонера на строк, що не перевищує місяця, або за період виконання ним робіт, пов'язаних з організацією та проведенням виборів Президента України, народних депутатів України, депутатів Верховної Ради Автономної Республіки Крим, обласних, районних, міських, районних у містах, сільських, селищних рад та сільських, селищ-

них, міських голів, індексація пенсії проводиться як непрацюючому пенсіонерові, без врахування оплати праці.

Частину сьомою статті 47 Закону України «Про вибори народних депутатів України», у редакції, чинній з 10.12.2011, оплата праці членів виборчої комісії, а також осіб, які залучаються до роботи у комісії, у тому числі в день голосування, дні встановлення підсумків голосування та результатів виборів, не може бути підставою для скасування, обмеження або зменшення будь – яких видів соціальних

виплат, пенсій, субсидій для відшкодування на оплату житлово- комунальних послуг тощо.

Отже, отримання пенсіонерами на виборах народних депутатів України доходу (виконання повноважень члена комісії на платній основі; оплата праці членів виборчих комісій за роботу в день голосування і в дні встановлення підсумків голосування та результатів виборів; одноразова грошова винагорода членам виборчих комісій; оплата праці осіб, які залучаються до роботи комісії) не є підставою вважати пенсіонера працюючим, не позбавляє права пенсіонерів на одержання пенсій, доплат, надбавок, підвищень, що призначаються і виплачуються непрацюючим одержувачам пенсій.

## Вітаємо

Педколектив

Кривківської

ЗОШ I-II ст.

щиро вітає з

40-річчям

від дня на-

родження

учителя

фізичної

культури

Олександра Івановича Паленичака і бажає ювілярові:

*Хай буде світлим Ваш життєвий шлях,*

*Хай не турбують лихо і напасти.*

*І журавлі на крилах хай несуть*

*Все те, що називаємо ми щастям.*

*Тепло й добро нехай дарує світ,*

*Дай Боже Вам здоров'я і натхнення,*

*Щоб Ви прожили ще багато літ*

*Під Божим і людським благословенням.*



## ПРИТЯГНЕННЯ ДО ВІДПОВІДЛЬНОСТІ ОСІБ ЗА ПОРУШЕННЯ ВИМОГ ЗАКОНОДАВСТВА ПІД ЧАС ВИКОНАВЧОГО ПРОВАДЖЕННЯ

Порядок притягнення осіб до відповідальності за порушення, вчинені під час виконавчого провадження, здійснюється відповідно до статей 89 та 90 Закону України «Про виконавче провадження».

У разі наявності у діях боржника ознак злочину, передбаченого статтями 164, 342, 343, 382, 388 Кримінального кодексу України, державний виконавець звертається до правоохоронних органів з поданням про притягнення особи до кримінальної відповідальності відповідно до закону.

У разі порушення особою вимог Закону «Про виконавче провадження», державний виконавець складає протокол про адміністративне правопорушення.

Підставами для складання протоколу є:

1.невиконання законних вимог державного виконавця фізичними, юридичними чи посадовими особами;

2.нечесочне подання або неподання звітів про відрахування із заробітної плати та інших доходів боржника , неподання або подання неправдивих відомостей про доходи і майновий стан боржника;

3.неповідомлення боржником про зміну

місця проживання чи місцезнаходження або місця роботи;

4.неявка без поважних причин за викликом державного виконавця.

Протокол направляється для розгляду до відповідного суду за місцем вчинення адміністративного правопорушення.

У разі невиконання без поважних причин у встановлений державним виконавцем строк рішення, що зобов'язує боржника виконати певні дії, та рішення про поновлення на роботі, державний виконавець виносить постанову про накладення штрафу на боржника та встановлює новий строк виконання.

У разі повторного невиконання рішення боржником без поважних причин, державний виконавець, у тому ж порядку, накладає на нього штраф у подвійному розмірі та звертається до правоохоронних органів про притягнення боржника до кримінальної відповідальності відповідно до закону.

**Михайло ЖАВКО,**  
заступник начальника відділу державної виконавчої служби Турківського районного управління юстиції.

У с. Нижня Яблунька (3 км від Турки) продається дерев'яний житловий будинок.  
Ціна – за домовленістю.  
Тел.: 098-82-17-583, 098-91-61-417.

Загублене пенсійне посвідчення № 113841, видане Управлінням ПФУ у Турківському районі на ім'я Миколи Івановича Яворського, вважати недійсним.

Завадівська сільська рада повідомляє, що в с. Лосинець, ур. Мальовець, відводиться земельна ділянка, площею 0,1000 га, для ведення особистого селянського господарства гр. Михавчак І.В.

Директор Народного дому і молоді смт. Борисів висловлюють подяку ширій, безкорисливій людині, меценату, кандидату в народні депутати України п. Лопушанському Андрію Ярославовичу за музичну апаратуру, подаровану місцевому культоспільному закладу.

Продається двокімнатна квартира, площею 36,7 кв.м, в м. Турка. Є вода, каналізація, газ, опалення, нові вікна та двері.

Ціна – 20000 доларів.

Тел.: 0667888044 – Андрій, 0662123478 – Іванна.

Загублену трудову книжку, видану на ім'я Марії Федорівни Писанчин, вважати недійсною.

Видавничий відділ редакції газети «Бойківщина» виготовляє різного роду поліграфічну продукцію – формату від А7 до А3. Ви можете замовити у нас бланки, журнали, тощо. Наші телефони: 3-21-27, 3-12-45, 3-25-22.

**METALOЧЕРЕПИЦЯ ПРОФІЛЬ**



PROFIL  
FAKRO

(067) 672 85 70  
м. Турка, вул. І.Франка, 1а

Ю.KOM  
ВСЕ ДЛЯ ДАХУ

## СПІВЧУВАЄМО



10 жовтня невмоляма хвороба забрала від нас дорогу колегу – **Мись Надію Володимирівну**. Передчасно обірвалося життя доброї, чуйної, щирої, справедливої, надзвичайно мужньої людини.

Світла пам'ять про неї назавжди залишиться в наших серцях.

Висловлюємо глибоке співчуття рідним і близьким покійної.

**Педагогічний колектив Турківської загальноосвітньої школи I-III ст. №1.**

Колектив Лосинецької ЗОШ I-II ступенів сумує з приводу смерті колишнього працівника школи – Миколи Уляновича **Яворського** і висловлює щире співчуття рідним та близьким покійного.

Педагогічний колектив, профспілкова організація Нижньояблунської ЗОШ I-II ст. висловлюють щире співчуття учителю української мови та літератури – Марії Василівні **Куприч** з приводу великого горя – смерті **свекра** – Івана Миколайовича Луба.

Педколектив Турківського НВК висловлює щире співчуття Руслані Йосипівні **Аннич** та Віталію Йосиповичу **Головчаку** з приводу тяжкої втрати – смерті **батька**.

Педколектив Турківського НВК висловлює щире співчуття вчителю – Ігорю Івановичу **Мисю** з приводу тяжкої втрати – смерті **дружини**.

Турківська районна організація Народного руху України висловлює щире співчуття заступнику голови РО НРУ Ігорю Івановичу **Мисю** з приводу великого горя – передчасної смерті **дружини** – Надії Володимирівни.

Сім'я Коробових висловлює щире співчуття Ігорю Івановичу **Мисю**, сім'ї **Ільницьких** – Оксані Володимировні, Михайлу Михайловичу, Христині та Марині – з приводу смерті дружини, сестри, тъоті – Надії Володимирівни.

Вічна її пам'ять!

Колектив Явірської ЗОШ I-III ст. сумує з приводу смерті колишнього вчителя Миколи Миколайовича **Мартича** і висловлює щире співчуття дружині Неонілі Трохимівні та дочці – вчителю початкових класів Людмилі Миколаївні **Романович** з приводу смерті **чоловіка та батька**.

Працівники ДП «Боринське лісове господарство» сумують з приводу смерті колишнього інспектора відділу кадрів – Надії Володимирівни **Мись** і висловлюють щире співчуття рідним і близьким покійної.

Комуністи району, друзі висловлюють щире співчуття Геннадію Кириловичу **Бричу** з приводу тяжкої втрати – смерті **брата** – Петра Кириловича.

Педагогічний колектив Нижненської ЗОШ I-II ст. висловлює щире співчуття касиру відділу освіти Турківської РДА Марії Леонтівні **Кузьо** з приводу тяжкої втрати – передчасної смерті **сина**.

Випускники 2003 року Турківського НВК висловлюють щире співчуття своєму класному керівникові – Ігорю Івановичу **Мисю** з приводу тяжкої втрати – передчасної смерті **дружини**. Вічна її пам'ять!

Сім'я Баганів глибоко сумує з приводу передчасної смерті дорогої куми, вірної подруги – Надії Володимирівни **Мись** і висловлює щире співчуття чоловікові – Ігорю Івановичу, **сестрам** Анні і Оксані та всій родині.

Техпрацівники Турківського НВК висловлюють щире співчуття оператору котельні – Віталію Йосиповичу **Головчаку** з приводу смерті **батька**.

Техпрацівники Турківського НВК висловлюють щире співчуття вчителю фізкультури – Ігорю Івановичу **Мисю** з приводу тяжкої втрати – передчасної смерті **дружини** – Надії Володимирівни.

Колектив працівників аптеки приватного підприємця Ільницької О.В. висловлює щире співчуття Оксані Володимировні **Ільницькій** з приводу тяжкої втрати – передчасної смерті **сестри** – Надії.

## «БОЙКІВЩИНА»

Реєстраційне свідоцтво ЛВ №134 видано 28 березня 1994 року.  
Часопис виходить раз на тиждень.

Тираж **2682** Індекс **68486**

Редактор **Василь ВАСИЛЬКІВ**

**АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:**  
82500, м.Турка, вул. Міцкевича, 14  
**НАШІ ТЕЛЕФОНИ:**  
**редактора** – 3-12-45,  
**бухгалтерії** – 3-21-27.  
**видавничого відділу** – 3-25-22.

Висловлені авторами думки можуть не співпадати з позицією редакції. За точність викладення фактів відповідає автор (рекламодавець).  
**E-MAIL:** boykivshchina@ukr.net

Часопис набрано, зверстано та віддруковано у видавничому відділі редакції «Бойківщини».

Комп'ютерна верстка – **Костянтин Малетич**.

Відповідальна за випуск – **Ольга Тарасенко**.  
**R** – матеріали рекламного характеру.